



Me dirijo a vosotros, en la presentación de la Revista "O CASTELO", cuyo primer número ya estais leyendo, y que será, a partir de ahora, el principal portavoz de la Asociación de Vecinos "ROCAS", de Esgos.

El nombre de la revista se fundamenta en un acuerdo de la Junta Directiva, para ajustarse a cuestiones de legalidad.

Nuestra intención es que la publicación sea trimestral, siempre que sea posible, sin que ello impida la edición de algún número extraordinario, cuando la ocasión lo requiera y la Junta Directiva así lo acuerde.

Esta revista está abierta a la colaboración de todos los socios, y en ella se recogerán toda clase de ideas, sugerencias, colaboraciones, informaciones... que vayan en pro de un mejor desarrollo de la comunidad que representa.

Deseo destacar, ya desde el inicio, que me teneis a vuestra entera disposición para cualquier inquietud que redunde en beneficio de los miembros de la Asociación que presido. Asimismo solicito la colaboración de todos los que tengan intención de mejorar con sus iniciativas la convivencia de todos los vecinos de Esgos: esa es la finalidad y el objetivo de cualquier actividad que se desarrolle desde esta Asociación.

No quiero terminar esta breve presentación sin dejar de agradecer a los que anteriormente hicieron posible una publicación, que hoy continuamos con "O CASTELO".

Junio de 1992

EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN
Manuel Blanco Pérez

SAUDA DO ALCALDE



Niste ano de grandes celebracións, tales como a Exposición Universal de Sevilla, onde por certo xa foron algúns veciños diste Concello, Olimpíadas, etc. parece que ven a xuntarse a nova publicación "O Castelo" da Asociación de Veciños "Rocas".

Aproveito esta ocasión para poñerme a vosa disposición naqueles temas que sean da miña competencia ou da do Concello, onde desde sempre podeades contar coa colaboración do voso Alcalde.

Que a este primeiro número da nova publicación veñan a sumarse moitos máis e cheguen a ocupar un papel importante no eido socio-cultural deste Concello.

Un cordial saúdo.

O Alcalde

Fdo.: Manuel Angel Rodríguez Fernández

O día 28 de Marzo do presente ano, celebrouse Asamblea Xeral de asociados, convocada por Don Fernando Jorge Riobóo Serodio, daquela presidente da asociación.

Na orde do día e en sesión extraordinaria, figuraba o nomeamento da nova Xunta Directiva, por remate de mandato da anterior, resultando elixidas, de acordo ós estatutos, as seguintes persoas para desempeña-las funcións que se mencionan:

PRESIDENTE:	Manuel Blanco Pérez
VICEPRESIDENTE:	Alejo Melón González
SECRETARIO:	Evaristo Rodríguez Rodríguez
TESOUREIRO:	Carlos Padrón Cendón
VOCAL 1º:	José González González
VOCAL 2º:	Ramón Rodríguez Rodicio
VOCAL 3º:	Noemí Rodríguez Rodríguez
VOCAL 4º:	Modesto Viso Doval
VOCAL 5º:	María Dolores Ageitos Santos
VOCAL 6º:	Arturo Lozano Figal
VOCAL 7º:	María Formoso Conde
VOCAL 8º:	Isabel González González

O día 11 de Marzo, tivo lugar no local social, a primeira reunión da nova Xunta, na que entre outros temas, espuxéronse as liñas xerais de traballo e obxectivos máis inmediatos a conquistar.

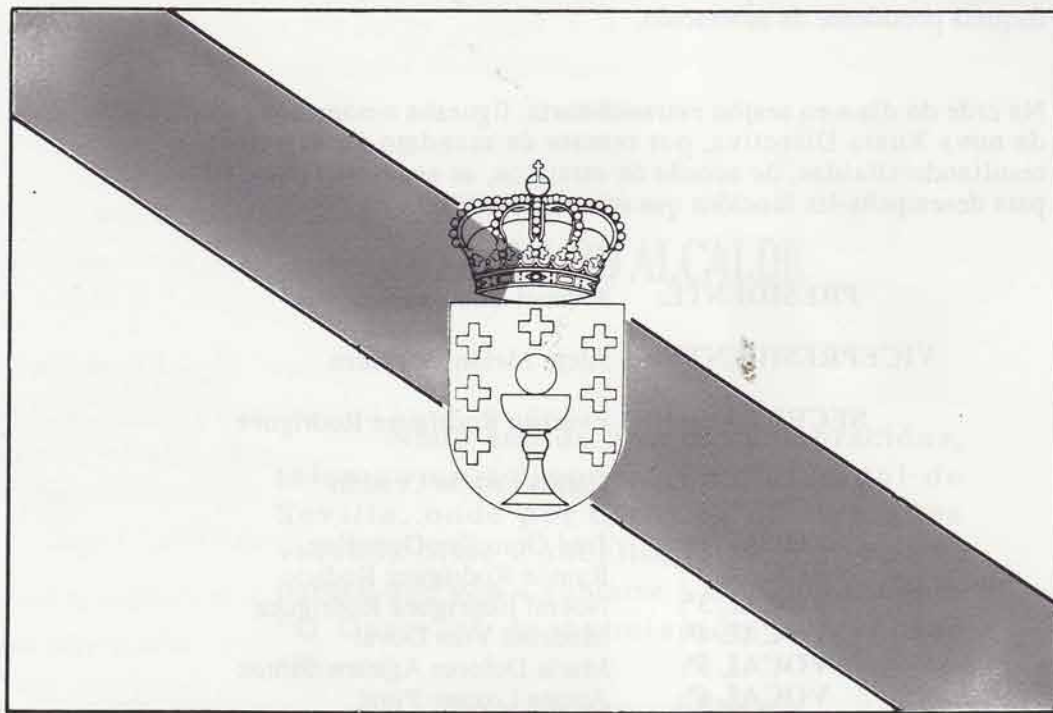
Créase a comisión de información, cultura e deportes, e a de relación coas institucións.

Escomenzamos unha nova etapa con ledicia e entusiasmo, co convencemento de que coa súa colaboración poderemos levar adiante iniciativas interesantes dirixidas ós asociados e nos máis dos casos, ó público en xeral.

Os membros da Xunta queremos manifesta-lo noso recoñecemento ó labor realizado por todas aquelas persoas que nos precederon, e desta forma manter no posible unha liña de continuidade nos fins da asociación, en particular naqueles que teñan un marcado interese cultural e social.

LOS SÍMBOLOS DE GALICIA

JOSÉ MANUEL BALTAR BLANCO



Son los signos distintivos de la identidad del pueblo gallego.
El Estatuto de Autonomía de Galicia, en su artículo 6º, dispone:

"1. A bandeira de Galicia é branca, cunha banda diagonal de cor azul que a atravesa desde o ángulo superior esquerdo ata o inferior dereito.

2. Galicia ten himno e escudo de seu."

Para desarrollar el precepto transcrito, el Parlamento Gallego aprobó, el 29 de mayo de 1984, la **Ley de Símbolos de Galicia**.

Los citados símbolos (bandera, escudo e himno) vamos a analizarlos, por separado, a continuación:

LA BANDERA. Es blanca, con una banda diagonal de color azul que la atraviesa desde el ángulo superior izquierdo hasta el inferior derecho. Deberá llevar cargado el escudo oficial cuando ondee en los edificios públicos y en los actos oficiales de la Comunidad Autónoma.

Tendrá una longitud igual a tres medios de su ancho y el ancho de la banda azul que la atraviesa será igual a la cuarta parte del ancho de la bandera.

Evolución histórica de la bandera: en sus orígenes fue, indistintamente, blanca o roja (esta última utilizada por los ayuntamientos), con un escudo en el medio. La blanca, atravesada de azul, sin que se conozca con exactitud su simbología (parece, en sentido totalmente contrario, la trayectoria descrita por el Río Miño), será la adoptada por el pueblo gallego, tanto dentro como fuera de Galicia, ya desde el siglo XIX.

EL ESCUDO. Compuesto por un cáliz y una hostia/paterna, de clara inspiración religiosa, rodeadas de siete cruces o vieiras, que parecen representar las siete provincias del antiguo Reino de Galicia, rematado por una corona real, todo ello sobre fondo o campo azul.

Deberá figurar en la bandera gallega cuando ondee en los edificios públicos y en los actos oficiales de la Comunidad Autónoma, en las publicaciones oficiales, en los diplomas y títulos expedidos por la Admón. autonómica...

EL HIMNO GALLEGO. La música se debe a PASCUAL VEIGA, y la letra es la del poema "OS PINOS" de EDUARDO PONDAL. Fue estrenado el 20 de diciembre de 1907 en el GRAN TEATRO de LA HABANA (CUBA), en un festival organizado para recaudar fondos para erigir un monumento en honor de PASCUAL VEIGA en su localidad natal (Mondoñedo).

El 13 de diciembre de 1908, casi un año después, el CENTRO GALLEGO de LA HABANA lo declaró oficial.

Para terminar, reproduzco la letra del himno. Es de resaltar que los dos últimos párrafos no se suelen cantar (incluso no figuraban en un principio, cuando se presentó el proyecto de ley, introduciéndose en trámite parlamentario posterior, antes de su aprobación final):

HIMNO GALEGO

*¿Que din os rumorosos
na costa verdecente,
ao raio transparente
do prácido luar?*

*¿Que din as altas copas
de escuro arume arpado
co seu ben compasado
monótono fungar?*

*Do teu verdor cinguido
e de benignos astros,
confin dos verdes castros
e valeroso chan,
non des a esquecemento
da inxuria o rudo encono;
desperta do teu sono
fogar de Breogán.*

*Os bós e xenerosos
a nosa voz entenden
e con arroubo atenden
o noso ronco son,
mais só os iñorantes
e féridos e duros,
imbéciles e escuros
non os entenden, non.*

*Os tempos son chegados
dos bardos das edades
que as vosas vaguedades
cumprido fin terán;
pois, donde quer, xigante
a nosa voz pregoa
a redenzón da boa
nazón de Breogán.*

CONSEJOS Y RECOMENDACIONES PARA UNA BUENA SALUD

MANUEL BLANCO PÉREZ

Se puede definir el accidente como suceso eventual o acción de que involuntariamente resulta daño para las personas o las cosas. Tan antiguos como el hombre, los accidentes suponen en nuestra sociedad un importante problema de salud pública por el elevado número de estados de enfermedad, muertes e invalideces que producen y las pérdidas económicas que ocasionan.

Por la razón de que ante cualquier tipo de accidente **MÁS VALE PREVENIR QUE CURAR**, es del todo aconsejable establecer una serie de precauciones que nos eviten gran número de ellos y hagan menos trascendentes sus consecuencias.

Día tras día, la vivienda está resultando ser un importante escenario de accidentes que comprometen seriamente la seguridad de las personas en el hogar. La Organización Mundial de la Salud define el ACCIDENTE DOMÉSTICO como aquel que acaece en la vivienda propiamente dicha, patio, jardín, garaje, accesos a los pisos, vestíbulos de las escaleras y en todo lugar perteneciente al domicilio. Los niños constituyen el principal colectivo de víctimas, de manera especial los menores de cinco años, siguiéndole en incidencia las mujeres y los ancianos.

Las causas son en general: caídas, heridas, intoxicaciones, asfixias, quemaduras, descargas eléctricas, juguetes, animales domésticos, armas de fuego.

LAS CAÍDAS son muy frecuentes en el interior de las casas, especialmente en niños y representan una importante causa de muerte, **POR TANTO NO OLVIDE:**

1. Mantener las escaleras bien iluminadas, libres de obstáculos y tenga especial atención con los juguetes (patines, coches,...).
2. Evite las caídas en el cuarto de baño, con alfombras antideslizantes. Recuerde que el mayor porcentaje de caídas acontecen dentro de la bañera.
3. Mantenga el suelo de la cocina sin restos de alimentos, ni otras sustancias que los hagan resbaladizo.
4. En niños pequeños y recién nacidos, las caídas de mayor gravedad ocurren durante la

manipulación en el cambio de pañales. Por tanto, ponga máximo cuidado durante estas tareas y no pierda nunca de vista al bebé.

5. En las restantes dependencias de la casa, como normas generales:

- Mantenga una adecuada iluminación.
- Utilice para los suelos ceras no deslizantes y manténgalo libre de líquidos derramados.
- En el caso de tener alfombras, manténgalas perfectamente estiradas.
- Si en su casa viven personas mayores, es importante corregir sus defectos de visión y audición.

No olvide que además pueden existir en su vivienda ciertos defectos de construcción y protección (balcones, terrazas, suelo a distinto nivel,...), lo que puede significar un riesgo sobreañadido.

LAS HERIDAS en sus distintos tipos constituyen la causa más frecuente de atención médica después de las caídas. Cuchillos, tijeras, juguetes, vasos rotos y otros utensilios del hogar especialmente eléctricos como las cortadoras, picadoras, batidoras o ventiladores pueden producir heridas importantes. Por tanto:

1. No olvide guardar todos los objetos cortantes y punzantes fuera del alcance de los niños, después de terminar la tarea.
2. Mentalice a los niños de que los utensilios eléctricos no son juguetes.

De todas las **INTOXICACIONES** ocurridas en el domicilio, en dos de cada tres casos, el tóxico no estaba guardado. A los niños les atraen las formas y los colores y no saben discernir el peligro de los productos. Por tanto:

1. Mantenga los medicamentos, productos de limpieza y restantes productos tóxicos dentro de sus envases originales con sus respectivos prospectos.
2. Cualquier tóxico debe de estar separado de los alimentos y en un armario cerrado.
3. Si en su domicilio huele a gas, no encienda cerillas, mecheros ni el interruptor de la luz.

Continuará.

A Xunta Directiva da Asociación de Veciños "ROCAS",
reunida o 16 de maio de 1992
acordou as seguintes actividades para os veciños de Esgos:

1º. Embelecemento dos pobos

Coa financiación do Concello pretendemos proporcionar plantas de exterior a toda persoa do Concello que o solicite e se comprometa a colocalas en lugares que den á vía pública (balcóns, aceras, etc.) Acompañaranse consellos de coidado.

2º. Acampada cos rapaces a San Estevo de Ribas de Sil; celebrouse os días 20 e 21 de xuño.

3º. Excursión á Coruña

Pola mañán visitarase o Planetario e a Casa das Ciencias e pola tarde iremos á praia. Realizarase o 1 de agosto e será exclusivamente para socios. Aínda que se anunciara para o sábado anterior, por acordo da Xunta trasladouse a esta data.

4º. Cursiño-entrenamento de fútbol

Convócase a tódolos rapaces de 7 a 15 anos de idade.
A duración será dende o 20 de xuño ata o 20 de agosto en dous días á semana.
Levarase a cabo nas instalacións deportivas do Concello da Serra de Vilar e correrá a cargo de manuel Formoso, colaborador da Asociación.

5º. A Asociación pretende facer un catálogo de instrumentos antigos, tales como teares, libros, peneiras, apeiros de labranza, etc., coa finalidade de chegar a facer un Museo Etnográfico onde se podrán expor facendo mención ó nome do propietario.

Agradecemoslle que nos poñan en coñecemento de xente que os teña ou que os poidera conseguir ou facer.

6º. Nos próximos meses faremos unha campaña de captación de socios á que esperamos respondades favorablemente (A cuota son 1.000 ptas ó ano).

Para apuntarse ás actividades propostas pódese facer de 10 a 1 no local que a Asociación ten na Casa do Concello os luns e os sábados.

RECORRIDO POR LA ZONA NORTE DE NUESTRO MUNICIPIO

ALEJO MELÓN e CARLOS PADRÓN

A 50 m. del letrero de Esgos, viajando en dirección al Alto do Couso, nos encontramos un cruce a la izquierda que indica a Pardeconde. Tomamos ese camino y después de, aproximadamente, 2 kms. de ascensión nos topamos con otro cruce, a la izquierda también, que nos lleva a los pueblos de MELÓN BAIXO, MELÓN ALTO, QUINTA y ARCOS.

En esta revista nos centraremos en estos pueblos para, en las próximas, hablar de otros.

Simplemente exponemos las conversaciones que un domingo por la mañana tuvimos con los vecinos que nos encontramos en dichos núcleos.

La campana que está en la casa de José González "Penín" en Melón Baixo la trajo José González Rodríguez, su padre, en 1913 en acción de gracias, pues años atrás, a la hora de emigrar a América, así lo ofreció.



Los vecinos de aquel entonces no quisieron costear un soporte para colocar la campana en el medio del pueblo, así que el párroco le aconsejó que la pusiera en su casa.

Con ella se tocaba a oración al anochecer para rezar el rosario; también a la hora del Angelus, a las 12 h., lo que también servía de reloj para avisar a las gentes que estaban en el campo. Además, en mayo se hacía la novena y se tocaba para que asistiera la gente.

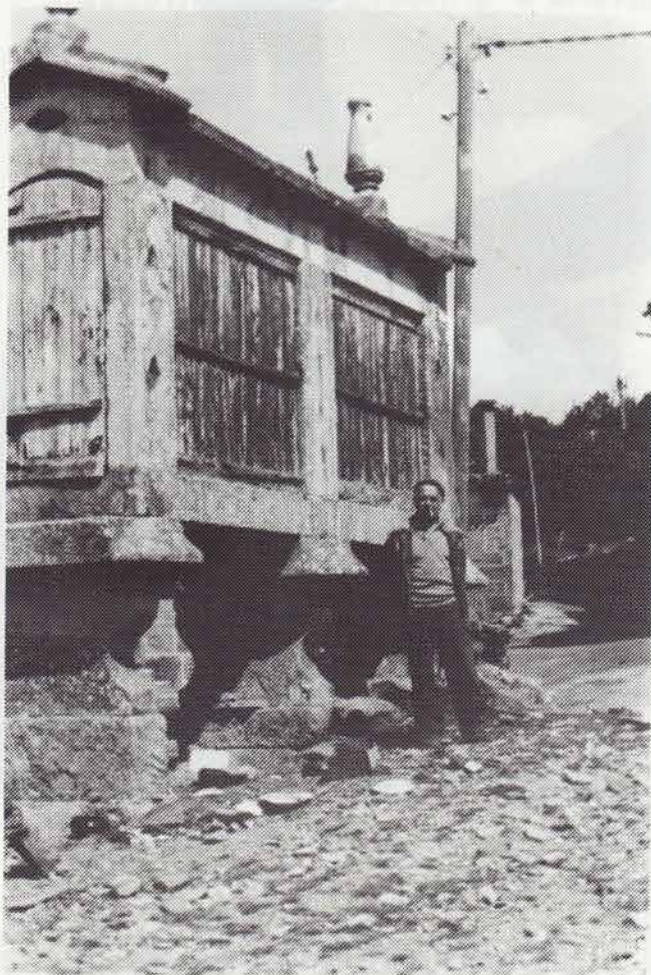
Hoy en Melón Baixo sólo quedan 8 vecinos que aumentan un poco en verano, pero no excesivamente ya que mucha gente apenas viene.

En Melón Alto nos encontramos con Miche, que nos informó de que actualmente viven allí 8 vecinos. Hace 15 ó 20 años llegó a haber hasta 33.

Solamente poseen vacas Miche y Sofía, pero él dice que pronto las venderá.

Estuvimos admirando un hórreo que hay en el "aira" de arriba del pueblo y que fue construido en 1919.

Nos comenta Miche que el apodo le viene de familia y ya a sus parientes más lejanos les llamaban así.



En Quinta viven 12 vecinos y el párroco de la zona es D. Eladio.

Antes había otras tantas, nos cuentan. En verano vienen los emigrantes un mes, aumentando así la población.

Durante muchos años hubo en Quinta una escuela de E.G.B., a donde asistían los niños de la zona.

Hablamos con María, que nos contó que ella había impartido clases en la escuela durante algún tiempo.

Nos sigue contando: *"El primer maestro fue Ferrín, que era de O Pinto; más tarde el hijo del Murias, Pepe, y luego uno de San Ciprián de Viñas llamado Manuel. Después estuvo Celso de Castro de Loñoá, que se casó con una hija de Balamero."*

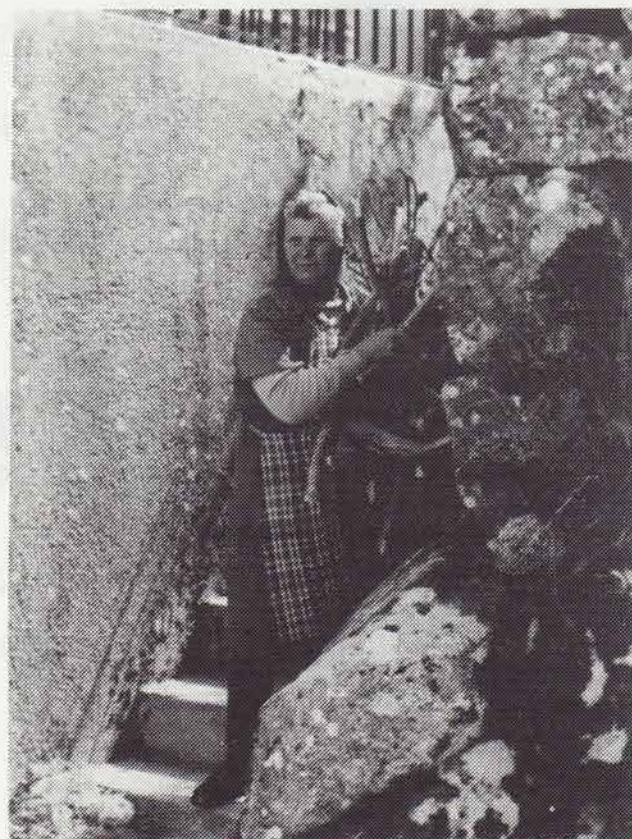
El padre de María murió en los años de la guerra por una gripe mal curada. La familia sobrevivió gracias a la recría de ganado. Sus hermanos eran más pequeños que ella.

Llegó el año del hambre. Gracias a D. Aureliano Ferreiro, que les vendía todo a precio de tasa, logró evitarla. Aún vive, según María, un hijo del casero que tenía D. Aureliano.

Dice María que esto no está para bromas, pero que al fin y al cabo no es lo de antes.

Cuando en Quinta aún no había escuela, ella iba a la de Esgos. A veces llevaban un trozo de pan y un chorizo para comer, pero otros días venían a casa por el camino que atravesaba el monte y que era el único que había.

Marchándonos ya del pueblo, una señora nos invitó a comer un poco de caldo.

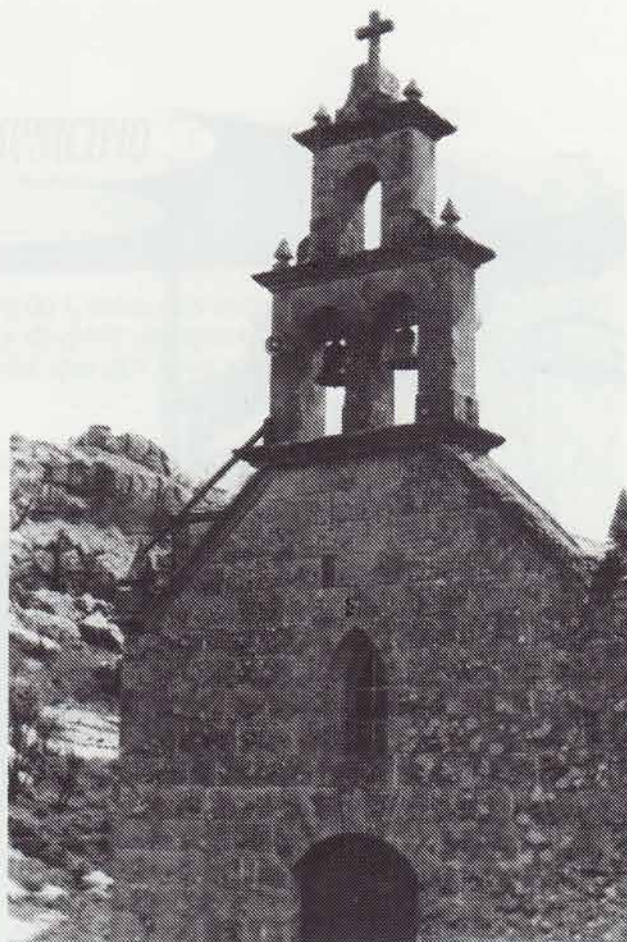


Tras pararnos un rato a admirar la hermosa iglesia de la Parroquia proseguimos viaje hacia los Arcos.

Allí nos cuenta una señora que el camino antiguo que sube hasta dicho núcleo quedó cortado.

Nos enseñan la casa de Manolo de los Arcos y la de los antepasados de Plaza en una zona donde la tónica general son casas abandonadas.

En la cima de un montículo pudimos ver una columna del Instituto Geodésico Nacional (se trata de puntos de referencia que dicho Instituto coloca en toda España para localizar cualquier punto de nuestro país). Parece ser que, en el transcurso de una tormenta, un rayo la partió.



Nos encontramos con Severina, que nos invita a tomar un vaso.

Otra vecina nos cuenta que para construir su casa hicieron 20 viajes a Gomariz para traer el material. De ello hace unos 40 años, Todo lo que se necesitaba lo iban a buscar en burro.

Nos comenta: *"O outro día mandeille ir ó Pepe (fillo) por unha bombona a Picornio, pero ó lle dicir que fora andando non quixo. ¡Cómo cambiaron os tempos! Antes non tiñamos máis remedio..."*

Aquí finalizó nuestro viaje. Aunque el reportaje sea mediocre y sesgado nos hace reflexionar sobre el abandono en que se encuentran nuestros pueblos, caminos y tradiciones. Trabajemos todos juntos por recuperar estas nuestras señas de identidad. Desde estas líneas queremos hacer un llamamiento al ayuntamiento para trabajar juntos a fin de iniciar la apertura de caminos para que podamos pasear por ellos admirando toda la belleza y encanto de nuestros pueblos.



CUESTIONARIO PERSONAL "O CASTELO"

María Dolores Ageitos Santos

1. Edad y lugar de nacimiento
2. Estudios
3. Profesión
4. Estado civil y descendencia
4. ¿Cuál es su estado de ánimo?
6. ¿Cómo le gustaría vivir?
7. ¿Qué es para usted la felicidad absoluta?
8. ¿Y la mayor desgracia?
9. ¿Qué falta disculpa más fácilmente?
10. ¿Sus héroes preferidos?
11. ¿Su personaje histórico más admirado?
12. ¿Qué personajes borraría de la Historia?
13. ¿Sus pintores favoritos?
14. ¿Su música preferida?
15. ¿Qué tal de poesía?
16. ¿Su película más admirada?
17. ¿Qué cualidades valora más en el hombre?
18. ¿Y en la mujer?
19. ¿Su primer amor?
20. ¿Su primer profesor?
21. ¿Qué virtud reconoce más?
22. ¿Su ocupación preferida?
23. ¿Y su refrán favorito?
24. ¿Qué o quién le hubiese gustado ser?
25. ¿Su mayor error?
26. ¿Y su mayor acierto?
27. ¿Su felicidad soñada?
28. ¿Qué le repugna más?
29. ¿Qué don natural quisiera tener?
30. ¿Qué conquista social aprecia más?
31. ¿Cómo le gustaría morir?
32. ¿Un deseo incumplido en su infancia?
33. ¿Qué rechaza de la Sociedad española?
34. ¿Cuál es su lema?
35. ¿Cómo le gustaría que la recordasen?
47. Caama - Coruña
- Bachiller
- Sus labores
- Casada, 4 hijos
- Optimista
- Como vivo
- Creo que no existe
- La enfermedad
- Un error
- Sta. Teresa de Jesús
- Juan XXIII
- Hitler
- Dalí
- Clásica
- Lo que el viento se llevó
- Personalidad y Sinceridad
- Estilo y Sinceridad
- Antonio
- Sor Dorinda
- Espontaneidad
- Las plantas
- Nunca es tarde si la dicha es buena
- Nunca me lo planteé
- Muchos
- El modo de llevar mi familia
- La felicidad de mis hijos
- La falsedad
- Más transigente
- Sin sufrir y con la familia
- El no andar en bicicleta
- La droga
- La Honradez
- Como soy

Invitado a colaborar na Revista "O Castelo", da Asociación de Veciños "Rocas" de Esgos, parece-me oportuno que o faga dende a miña condición de párroco dunha das parroquias do Concello.

Penso que entre outras cousas, a Revista ha de se-la expresión dos fins que busca esta Asociación de Veciños. Sen dúbida que un diles é fomenta-los VALORES que herdamos dos nosos antergos. ROCAS debe ser un punto de mira para nós: Capelas trogloditas, refuxio e templo de Cenobitas no século sexto, para ser en séculos posteriores un mosteiro máis da Ribeira Sacra, pero sempre lugar de Oración, penitencia e traballo; Vida sobre todo de encontro con Deus no medio dunha natureza acolledora e propicia para fomenta-la vida espiritual. Desde alí tamén, como desde un forno propágase a calor da vida cristián cara os pobos veciños. Penso que a nosa vida cristián é froito da semente que aqueles homes exemplares nos deixaron buscando sobre todo o Reino de Deus como lemos no Evanxeo.

Visitar ROCAS, lévanos a lembra-los Cenobitas do século VI e o Cabaleiro Xemondo no século IX, que con outros compañeiros fundan o primeiro Mosteiro de Rocas facendo súa a Regla de S. Benito: Ora et Labora (Reza e Traballa). Lembrando tan maravillosos exemplos e "Ollando a Rocas", louvemos ó noso Deus Pai, por Cristo -o Señor- coa forza do Espírito Santo, non soio nos actos do culto cristián, se non tamén no traballo e no descanso de cada día.

Un saúdo amigos.

Xosé Ramón Garrido
Párroco de Vilar de Ordellas

OS MAIOS

A festa dos maios acostuma a celebrarse ó longo do mes de maio, aínda que ten o seu cume no día tres, festividade cristiá da Santa Cruz.

Os maios son un conxunto de ritos que se fan para festexa-la morte do inverno e anuncia-lo comenzo da primavera. Son ritos de culto á primavera, á vexetación e ó amor, para propicia-las boas colleitas e para alonxa-las pragas e treboadas.

Estas festas véñense celebrando desde a Prehistoria, orixináronse nun mundo agrícola e gandeiro e logo foron levadas a vilas e cidades.

Os maios posúen un significado relixioso, cultural, artístico e supersticioso.

Coa chegada do cristianismo condenaron estes ritos, pero hoxe aínda pervive, na festa dos maios o fondo pagano e os ritos que tivo o campesino galego para reaccionar contra o mal.

A Igrexa, despois de condenalos pasou a celebrar nestas datas a festividade de Santa Cruz e da Virxe María, a que se lle adica de cheo o mes de maio ou das flores.

Con todo cada ano os maios galegos, percorren as rúas de moitas vilas, destacando os de Ourense, onde observamos varias clases:

Os figurativos.

Os máis enxebres, de forma piramidal con base triangular ou cuadrangular, van cubertos con musgo sobre un armazón de madeira rematado nunha cruz e adornándose con flores e ramos.

Os artísticos.

Os máis recentes, representan un monumento, do pobo ou da cidade, tales como: As Burgas, A Ponte, mosteiros, cruceiros,... pero sempre coroados por unha cruz.

Os humanos.

Un home ou rapaz, que levado en andas, via cuberto de ramos, flores fiunchos e cantando coplas, percorren o pobo ou as rúas do lugar. Estas coplas critican a sociedade e o acontecer do ano no que se vive.

Este ano cantaron así:

Agroman as flores
nos eidos galegos
despertan as árbores
e cantan os merlos.

E todos prometen
un Ourense verde
e pintan os parques
en papel parede.

Os homes falan
da crise, do paro
do mal que anda todo
na industria e no agro.

"Que o mundo está en crise"
xa todos o vemos
hai roubos, atracos,
matanzas, secuestros.

Hai fame, tristura,
soidade, cansancio,
hai droga, borrachos
e moitos no paro.

¡Xuntémonos todos
con forza loitemos!
¡Fagamos un mundo
máis xusto e máis ledor!

¡Non te marches MAIO
seguirás con nós,
cuberto de flores,
repleto de amor!

ACUARIO



Pois sí, señores, algúns veciños do noso Concello, xunto con outras persoas dos Concellos de Pereiro de Aguiar e Nogueira de Ramuín, xa cumprimos coa que, iste ano 1992, parece ser a obriga de tódolos españois. Xa fomos á Exposición Universal de Sevilla.

Foi unha viaxe organizada pola Asistente Social dos tres Concellos.

Comezou coa saída do autobús (da empresa Trives) diante da Comisaría de Policía de Ourense o xoves, día 7 de maio ás catro da tarde.

Despois de facer unha parada técnica á altura de Puebla de Sanabria, chegamos ás nove e media da noite a Salamanca. Alí, entre algo que levabamos, e algo que nos deu a organización da viaxe, fomos ceando.

Cando rematamos de cear, aproveitamos para ver algo de Salamanca. Diste xeito, gustounos moito a Catedral gótica, tamén a sobriedade do edificio da Universidade Pontificia. Admiramos a fachada da Casa das Conchas (tamén gótica), na que moitos espabilados viron unha rá, labrada na pedra, que non existía.

Por fin chegamos á Praza Maior, que a todos nos deixou encantada.

Despois de nove horas de viaxe, aproximadamente, chegamos á capital hispalense.

Desde as sete da mañá ata as nove, que abría a entrada á Expo, aproveitamos para estirar as pernas e admirar a Catedral de Sevilla e a Giralda (torre pertencente á Catedral). Saberdes que a Giralda, de estilo califal, aínda que o resto do edificio sexa gótico, chámase así pois no seu cumio ten, a modo de veleta, unha estatua que xira. Ten unha altura considerable e unhas rampas co fin de que puidera subir ó cima o cabalo. Dende alí enriba o Almoacín chamaba á oración nos tempos da dominación árabe.

Ás nove da mañán entramos á Expo por unha das portas chamada Itálica.

Dividímonos en grupos e lanzámonos ó descubrimento e conquista do recinto. Demos unha volta de recoñecemento, esperando ata as 10 h., en que abrían as súas portas os distintos pavillóns.

Aquelo é unha explanada enorme con lagoa, canais e longas rúas na que moitos países e algunhas empresas construíron o seu edificio e nel expoñen todo o mellor que teñen.

Como poderedes imaxinar, vense verdadeiras maravillas que se recordarán sempre. Algunhas que nós vimos son as seguintes:

Pavillón do Universo

Entre as curiosidades relacionadas co Universo e a súa investigación destacaba a reprodución do sonido do Big-Bang (a gran explosión que deu orixe ó Universo). A visita ó Planetario foi interesante e tamén a posibilidade de enviar unha mensaxe ó espacio mediante unha máquina.

Pavillón de Marruecos

Fermosas fontes, maravillosos tapices e cerámicas, fotografías dos costumes e monumentos do país encantado.

Pavillón de Xapón

Chamounos moito a atención a sala de cine xiratoria, na que mediante unha proxección ensináronnos algo do Xapón. Tamén eran interesantes os pasatempos xaponeses, nos que únicamente con papel e as mans facían verdadeiras maravillas.

Pavillón de Canadá

Un pianista e un guitarrista amenizaban a espera na cola (15 ou 20 min.)
Dentro multitude de novidades e curiosidades. É a estrela do pavillón unha xigantesca pantalla holográfica situada nun salón de actos onde nos mostraron as paisaxes do Canadá, dun xeito tan vivo que parecía que estabamos dentro da pantalla (dan fe desto os agarróns que lle metiamos ós brazos das butacas ó aparecer a imaxe dalgún precipicio ou perigo).

Pavillón de Francia

Foi no que máis tempo tivemos que facer cola (unha media hora).

A verdade é que mereceu a pena, pois ademáis de interesantes avances e curiosidades moi vanguardistas, mostráronnos un espectáculo moi fermoso de imaxes nun foso grandísimo de espellos.

Pavillón de Brasil

Estaba integrado nun edificio con outros países de Sudamérica.

O mellor deste pavillón eran as tremendas mulatas que por alí paseaban e bailaban lambada. Pregúntenlle a Moisés ("O Rolo", para os amigos) que é un mozo de Pereiro de

Aguíar, onde ten unha carnicería, simpático a máis non poder.

Pavillón de Chile

O único interesante deste pavillón, aínda que moi atractivo, é o "iceberg" que teñen exposto. Un trozo de xelo traído do Polo Sur que ten moitos miles de anos.

Pavillón de Arabia Saudí

Maravillosa exposición das tradicións e monumentos (obxectos, tenda do deserto, espléndidas maquetas, etc.), dos grandes proxectos que se están a desenrolar neste país tan extenso e rico.

Pavillón de Mónaco

Aparte da beleza exterior, no seu interior puidemos apreciar un fermoso acuario, que fomos vendo primeiro desde arriba e despois como se te meteras dentro.

Pavillón da Navegación

Destacaba a luz, o son e a auga; coa luz un fermoso firmamento, luz e color as augas dos mares, para pasar a un Galeón de madeira, onde contemplamos o interior dun daquela época.

Xa saíndo das salas unha exposición de distintos mares e barcos de todas partes.

Pavillón de Galicia

E por fin chegamos ó noso Pavillón. O que máis destaca é a impresionante maqueta da Catedral de Santiago de Compostela, moi ben lograda polo artista.

Outros pavillóns de interese son: Australia, Nueva Zelandia, Inglaterra, Rusia, Vaticano, España e Medio Ambiente.

Todo o recinto pódese percorrer en autobús (gratuito), funicular e tren monoraíl. Tanto desde o tren como desde o funicular vese moi ben a Expo.

Tamén desde a Torre Panorámica pódedes contemplar moi ben toda a exposición e, incluso, a cidade sevillana.

Para montar nalgúns aparatos hai que pagar.

Comer na Expo, tanto de bocadillo, plato combinado, autoservicio ou restaurante, así como as bebidas, está dentro da normalidade. Ademais en moitos bares e restaurantes hai actuacións musicais.

Por último, ó chegar a noite disfrutamos moito co espectáculo de raios láser e fogos artificiais no gran lago e despois coa espectacular escenificación no Lago de España.

De volta ó autobús aínda tivemos tempo para ver algúns vídeos musicais na pantalla xigante que hai na praza SONY.

Levounos o autobús a Monte Gordo, un pobo portugués na costa perto da fronteira, onde continuamos o sono comenzado ó saír da Expo.

O sábado coñecemos a parte de Algarbe portugués, chegando a facer noite en Setúbal, cerca de Lisboa.

Disfrutamos da noite do sábado portuguesa e ó día seguinte cruzamos un tramo do mar nun transbordador e chegamos a Lisboa a través da impresionante ponte.

Despois dunha rápida visita á capital portuguesa, fomos a xantar a Estoril e de paso visita-la cidade.

Voltamos a Ourense pola fronteira de Entrimo.

Como primeira reflexión diremos que, gracias a que levábamos un autobús moi bon, o apurado da viaxe non se viu aumentado pola incomodidade. Ninguén, nin as persoas máis maiores, se queixou de cansancio.

Dicir tamén que merece moito a pena visita-la Expo, e que se pode facer a prezos moi económicos, incluso en avión nalgunhas viaxes organizadas por axencias.

Por último, destacar a importante experiencia de convivencia que supoñen estas viaxes, contribuindo a mellorar o coñecemento dos nosos veciños e a xente da nosa comarca.

DÍA DAS LETRAS GALEGAS

ADICADO A FERMÍN BOUZA -BREY

JUAN PULGAR FERNANDO



Fermín Bouza Brey aos vinte anos. Debuxo de Carlos Maside.

Como historiador e amante da Historia, seríame fácil deixar vaga-la miña imaxinación e grosa-la figura de **FERMÍN BOUZA-BREY** como prehistoriador e arqueólogo, pero o feito de traer a Bouza-Brey a estas liñas débese ó seu nomeamento como representante da cultura galega, como escritor e como poeta para o día das Letras Galegas no ano 1992.

Entregado vocacionalmente ó estudio da historia, da arqueoloxía, do folclore galego; con poucos medios, sen axudas, quitándolle tempo á súa profesión de avogado, Bouza-Brey foi elaborando unha indagación variada sobre a Galicia presente e pasada, espertando inquiredanzas e formando novos investigadores.

Home de espírito romántico, entusiasta e ilusionado, o seu soño era: "se tivese cartos, non faría outra cousa que andar a pé por Galicia, parando tan só para tomar notas do que vise".

Nace en Ponteareas no 1901 e morre en Santiago no ano 1973 e foi enterrado en Cortegada do Miño (Ourense), terra natal da súa dona.

Bouza-Brey é un erudito universal, repartiu o seu saber por materias moi diferentes, aínda que cursa a carreira de Dereito e exerce como xuíz de primeira instancia na Estrada, Lleida e Pontevedra e como maxistrado nas Audiencias Territoriais de Pontevedra e Oviedo, pero ó mesmo tempo realiza unha investigación histórica e etnográfica no Instituto de Estudos Gallegos Padre Sarmiento. Asemade, fai estudos sobre a obra poética de Rosalía e Eduardo Pondal.

Publicou poucas obras. Un relato breve: *Cabalgadas en Salnés* e dous libros de poesías: *Nao Senlleira* e *Seitura*. Despois de *Seitura* deixa de publicar poesía e só ocasionalmente da a coñecer os seus versos co motivo da morte dun amigo, dunha homenaxe, dunha excavación arqueolóxica...

A súa obra é, ante todo, poética, sendo "*Nao Senlleira*" o seu primeiro libro de poemas. Apareceu ó público por primeira vez na revista "Nós", anque na edición posterior apareceu con sete poemas máis. Nela, Bouza-Brey consagra unha liña poética marcada pola influencia da tradición medieval, baixo o nome de Neotrobadorismo, corrente que se prolongará ata despois da Guerra Civil.

Os seus poemas amosan un depurado traballo artesán cun vocabulario riquísimo. Da grande importancia ó detalle. En canto ó contido non é un libro homoxéneo nin na intención nin na calidade poética. A carón de poemas neotrobadorescos aparecen homenaxes funerarias como "*Na morte de Julio Brumbeck*" que é un soneto fúnebre de extraordinaria intensidade de sentimentalismo e na última estrofa di así:

*cara ao ningures, pola inmensa calma
do mar perdido da nenez, sen remos
pousar eternamente alma con alma*

A obra posúe varios eixes temáticos:

a). A paisaxe e o mar:

A natureza que nos presenta Bouza-Brey responde a unha selección poética. As cousas toman un protagonismo especial segundo se vai transformando a realidade. A paisaxe non se constrúe en base á relación ou proximidade existentes nun mundo físico, senón na sensibilidade do autor que establece unha relación co mundo natural. Especial significación na contemplación da paisaxe ten o mar, é un mar ribeirán, próximo á terra, que se contempla desde o interior, desde o campo.

*Por navegar ao descío
varei a miña chalana
no teu corazón-baixío*

b). A soidade - O primeiro poema:

*Nin andar nin desandar
nin ter outro coído acedo
que leixarme ir polo mar
¿Quen dera ser nao senlleira!
Sen fito, estrela nin porto
ser eu a propia ribeira.*

Expresa un desexo de soidade completa. O home enfróntase á súa propia tensión e conflito interior.

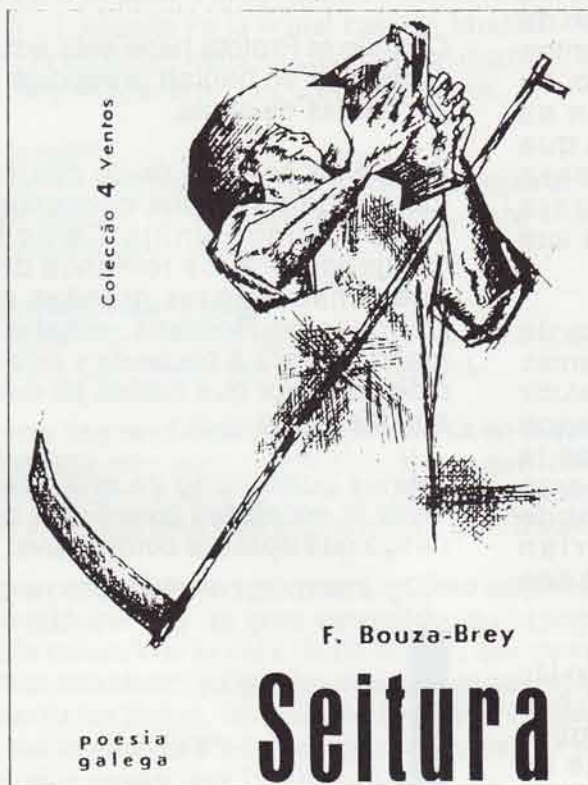
c). O mar:

O tratamento do motivo amoroso encádrase en Bouza-Brey dentro dun estilismo perfeccionista que o alonxa dunha efusión sentimental máis directa, da veracidade da paixón. Así, a nivel temático aproveita escenarios e símbolos xa consagrados no mundo tradicional e a nivel formal recorre a modelos populares ou literarios.

En *Nao Senlleira* o amor está fóra do corazón: non é un amor intimista, senón un amor que se manifesta visible, e polo tanto impregnado dunha forte carga erótica.

Seitura é a súa outra obra. Trátase dun libro construído a partir dun triple diálogo que o autor mantén consigo mesmo, coa Historia da Literatura, da que recolle referencias e modelos (Virxilio, Lorca, Rosalía) e a súa propia tradición lírica persoal (*Nao Senlleira*). *Seitura* contén aportacións novedosas como aquelas nas que o autor se interroga e reflexiona sobre si mesmo ou sobre a vida e mostra a súa meditación, a súa tortura interior; neste senso é un libro máis humano que *Nao Senlleira*.

En canto á súa obra narrativa, "*Cabalgadas en Salnés*", subtitulada "*Recordos dun fidalgo*", é unha obra breve, obra de xuventude, de aventuras. Narra o rescate da noiva de Xacinto, secuestrada, forzada e maltratada por D. Amaro, perverso oídor da Real Audiencia de Galicia. Obra melodramática (amores apaixonados, bandidos xenerosos, traicións, loucura e morte). O bandoleiro Xacinto é un personaxe real, pero a Bouza-Brey non lle interesa o personaxe senón a súa forza dramática.



SEGURIDAD EN EL TRABAJO

RAMÓN RODICIO

Hace unos días, cuando recibí el encargo de escribir unas líneas para vuestra Revista, me encontré un poco perplejo, porque la verdad no sabía por donde empezar.

Después de pensar bastante sobre el tema, me he dado cuenta que por no saber decir NO a un amigo veo que me he metido en un tinglado muy considerable.

Por favor no mireis la calidad de mis escritos ni por la forma ni por el arte del "Bien decir", sino por el contenido del mismo, en el que de verdad vamos a verter con cariño e ilusión todo aquello que pueda contribuir a mejorar vuestros sistemas de trabajar, haciendoles más seguros, con lo que evitaremos un buen montón de accidentes y la gran cantidad de dolor humano que traen como consecuencia estos accidentes.

Como podeis ver o intuir por lo anteriormente expuesto, nuestro tema va a ser **"Seguridad en el Trabajo"** ¿Te parece extraño?

Pues mira, la Seguridad es tan antigua como el hombre. El hombre, desde su aparición en la tierra, sintió la necesidad de protegerse de todos aquellos elementos que atentaban contra su vida o su bienestar; así vemos como cubrían su cuerpo con las pieles de las fieras que cazaban, y esto no lo hacían para parecerse a dichas fieras, sino para protegerse de aquellos fríos glaciales que asolaron la tierra.

El hombre se da cuenta que la caza de aquellas fieras supone un riesgo y además mueren en el intento; por eso saca a relucir su inteligencia (ese don que le hace superior al resto de las criaturas de la Creación) e idea y fabrica las primeras armas, como el hacha de piedra y lanzas de piedra, que posteriormente serán sustituidas por otras más eficaces fabricadas en hierro (edad de hierro).

Durante esta época el hombre habita en las cavernas que el agua, el frío y el viento han horadado en las rocas (es el hombre cavernícola), pero se da cuenta que en aquella oquedad no entra la luz, que hace

frío y el ambiente es muy húmedo, por ello comienza a construir su "choza", aprovechando las ramas que la Madre Naturaleza le ofrece pródiga y generosa con aquella abundantísima variedad de árboles; su endeblez es manifiesta y en su progreso se da cuenta que el barro que pisó en los días de lluvia se ha secado y se ha vuelto duro con los primeros rayos del sol, por eso comienza a usar el barro (inventa el "adobe" y el ladrillo que cuece al sol). Son las civilizaciones Mesopotámicas y pre-Babilónicas. Ahora sus "casas" son más consistentes y le permiten darles más altura, de esta forma, podemos leer como primera cita a la seguridad en la construcción en el Libro de la Biblia -El Deuteronomio- cuando el Profeta dirigiéndose a quienes construyen en Jerusalem les dice: "Rodea la terraza que cubre tu casa con un parapeto, para que tu casa no sea secularizada por la sangre de quien podría caerse desde la terraza".

Como sabeis, las casas de aquella época en Jerusalem eran de planta baja y la cubierta era una terraza plana donde la familia y sus familiares y amigos salían a refrescarse en la noche de los duros calores del día.

Cuando el Profeta hace esta advertencia es porque ya se habían producido accidentes por caídas de altura.

Pero ésta no es la única cita al riesgo de los accidentes y sus consecuencias, así vemos como Plinius Caius Secundus dirigiéndose a los romanos de su época que construyen las grandes obras de la Dominación Romana, empleando como mano de obra a esclavos y prisioneros, les pide por favor que cuiden de éstos pues ya quedan pocos.

Vemos pues como ya entonces se hacía sentir la necesidad apremiante de prever un riesgo que aparece como grave.

Continuará

Hoy comenzamos una serie de entrevistas, por la cual pasarán personas del Concello de Esgos que tengan algo - o mucho - que contar.

Hoy hablamos con DOMINGOS

¿Por qué te llaman DOMINGOS?

No lo sé, mi nombre verdadero es Domingo, no es ningún apodo ni ningún sobrenombre que venga de familia como en otros casos.

¿Cuándo naciste?

Nací en 1930. Nací el año en que el General Primo de Rivera presentó la dimisión al rey Alfonso XIII. Al año siguiente se celebraron las elecciones del 14 de abril de 1931, que implantarán en España la Segunda República.

¿Eres de Esgos?

Sí, nací en Esgos y he vivido en Esgos la mayor parte de mi vida, menos los años que estuve en la emigración.

¿Qué recuerdos tienes de tu infancia en Esgos?

Como la mayoría de los niños fui a la escuela. Entonces la escuela estaba en la casa de la Sra. Julia Celeiron. Tuvimos un gran maestro: D. Nicanor. Eramos 45 niños, todos varones porque la escuela no era mixta.

¿Recuerdas qué compañeros tuviste en la escuela que estén todavía en el pueblo?

Sí, recuerdo a algunos, Mariano Gómez, José Rodríguez "Chisco", Julio Melón, Agustín Formoso, Cesáreo Cardoso y otros.

Cuando dejaste la escuela ¿Qué hiciste?

Deje la escuela a los 12 años. Fui aprendiz de zapatero con Nabor, después me instalé por mi cuenta en la local de la cárcel, situada en la actual casa de Modesto Viso, por eso se llamaba la zapatería de la cárcel. Entonces la escuela estaba en casa del Casmartiño, y todos los niños venían a la zapatería a la hora del recreo. Soy muy niño. Les contaba cuentos.

¿Dónde hiciste la mili?

Como soy cojo de nacimiento estuve en servicios auxiliares. La quinta anterior a la mía hizo el servicio militar corriente a pesar de deficiencias físicas, pero el año que a mi me correspondía crearon el sustitutivo de servicios auxiliares.

¿Dónde y cómo conociste a tu mujer?

Era vecina del pueblo. Estuvimos de noviazgo dos años. Después de casarme estuve de zapatero poco tiempo, me pasé a la agricultura que era más rentable.

En un pueblo como Esgos ¿Cómo se vivía la política en la época de Franco?

Muy poco, se hablaba muy poco de política. Había que trabajar mucho para poder vivir y había poco tiempo para hablar de política, no porque no estuvieran enterados, pues leíamos el periódico y oíamos la radio, pero no era como ahora, se estaba menos politizado.

Ahora eres un gran entendido en agricultura. ¿Cómo adquiriste tales conocimientos?

Me adulas diciendo que soy un gran entendido, no lo soy tanto como dices. En cualquier caso la experiencia fue la maestra de la vida, de tal manera que cuando pensé en emigrar hubo convecinos que no querían que me marchase, ya que les ayudaba en su trabajo y mis conocimientos, con el carro y las vacas, les sembraba las fincas, les buscaba los tojos, la leña, en aquellos momentos muy necesarios. También ellos me ayudaban a mí a recoger la hierba, las patatas, etc. Ya que la necesidad era muy grande; estamos muy unidos ante la adversidad.

Ya estabas casado y con hijos ¿Cómo surgió la idea de emigrar?

Por mejorar. En casa no es que se pasara hambre, pero tampoco nadabamos en la abundancia. Pensaba que cuanto mayor fueran los hijos más dificultades iba a tener para sacarlos adelante. La tierra no daba para más. Oía que en el extranjero se ganaba mucho dinero aunque se trabajaba bastante, pero a mi nunca me había asustado el trabajo. Yo fui de los primeros en emigrar, y marché a Australia.

Por lo que se ve, a la hora de marchar y de abandonar el terruño, lo hiciste a conciencia, no marchaste a Alemania o Francia como la mayoría de los emigrantes ¿Por qué?

Mi primera idea fue marchar a Alemania pero me rechazaron por cojo.

¿Cómo surgió la idea de marchar a Australia, pues Australia está al otro extremo, casi a 20.000 kms.?

Había visto en revistas que Australia era un país nuevo en donde se podía hacer dinero. Tenía un cuñado allí que me hablaba de las maravillas de ese país, y me reclamó.

¿Qué medio de locomoción utilizaste para ir a Australia?

Fui en avión, un avión viejo que hizo muchas escalas y que tardó muchísimo en llegar. Era la primera vez que iba en avión, no pasé miedo, lo único que no comía casi, nada más que unos quesitos y fruta, pues no era capaz de comer la comida que daban en el avión a pesar que era buena.

¿Cuántos años estuviste en Australia?

Estuve nueve años.

¿Qué trabajos realizaste?

Estuve siempre en la misma compañía de asuntos eléctricos, montando antenas y puentes de televisión como el del Rodicio.

¿Había muchos españoles en Australia?

En el Estado de Victoria y en Sidney había bastantes españoles y algunos de ellos gallegos, pero sobre todo lo que había eran italianos, griegos y yugoslavos.

¿Viniste alguna vez en esos años?

Si, a los siete años vine de vacaciones. Cuando marché ya tenía los tres hijos pero cuando los vi de nuevo casi no los conocía, y me di cuenta que eso no era vida, pero había que seguir luchando por la vida y por eso marché de nuevo, aunque mi mujer no quería. Sólo estuve dos meses de vacaciones que se me pasaron volando. Por eso los otros dos años que estuve en Australia fueron peores, pues añoraba más la familia, me dí cuenta que mis hijos estaban creciendo sin mi, y vine más pronto de vacaciones y después no volví.

¿Cómo te trataron en Australia?

Bien, bastante bien. Desde luego no como un emigrante; en el momento de llegar ya te tratan como a un nuevo australiano, con todos los derechos y todas las obligaciones.

¿Dónde estuviste en Australia?

En varios sitios: Estado de Vitoria, Sidney, Adelaida, Perth. Cuando volví por segunda vez en Camberra, posteriormente me trasladaron un tiempo a Nueva Guinea, en donde estuve de encargado. Por cierto, que era como ir a otro mundo. Australia era un país en franca expansión, Nueva Guinea era un país que vivía en la Edad de Piedra, con una economía semejante a la de los hombres del Paleolítico, utilizaban las piedras como instrumentos, vivían de los productos que recolectaban en los bosques, etc. Estuve poco tiempo allí, lo necesario para montar un puente de televisión y poco más.

Cuando regresaste ¿Qué hiciste?

Ayude a mi familia en el trabajo del campo, pues seguía teniendo las vacas y la agricultura. Posteriormente busque trabajo en el Polígono y entré a trabajar en Barreiros, hoy Forjas de Galicia, donde sigo.

Esto es todo, Domingo ha abierto el baúl de los recuerdos para contarnos un poco de su vida. Nos ha presentado su gran personalidad humana.

Hablar de Domingo es hablar de Concha, su mujer. Ella quedó aquí, con los problemas, las privaciones, los hijos. Domingo es un gran hombre, pero lo es más gracias a su mujer. Concha hace efectiva la frase *"Detrás de un gran hombre siempre hay una gran mujer"*.

La entrevista quedaría un poco vacía si no la completamos con una descripción del país que tan bien acogió a Domingo, ya que a algunos les pueda resultar raro que Domingo diga que fue recibido como un nuevo australiano. Es cierto.

Australia es uno de los países más extensos del mundo, comparable con Estados Unidos pero su población es inferior a la de Holanda.



Es un país joven, en vías de expansión constante, con pocos problemas, cuyos habitantes viven preferentemente en las grandes ciudades, de habla inglesa y población blanca. Australia y Nueva Zelanda, países al otro extremo de Europa, son países poblados casi exclusivamente por gentes de origen europeo. No existen grandes minorías de gente de color: el 95% son británicos, descendientes de Gran Bretaña e Irlanda. El país está poco poblado en relación a su superficie, de ahí la necesidad de la emigración. Hasta la 2ª guerra mundial los australianos habían vigilado, limitado y hasta impedido la afluencia de asiáticos y gente de color. De esta manera evitaron los conflictos que originan la convivencia de distintas razas. Pero aún entre las poblaciones de raza blanca hicieron una selección meticulosa, aceptando sólo anglosajones. Además, Australia se ha convertido rápidamente en uno de los países más avanzados desde el punto de vista social. El australiano trabaja poco y recibe un salario elevado. Es por eso que ha querido evitar el peligro de una competencia de mano de obra que habría podido rebajar su nivel de vida u obligarlo a trabajar más. En un mundo agitado, superpoblado, quiso conservar la "civilización selecta" que había creado.

Pero esta política tuvo efectos desastrosos: la falta de mano de obra paralizó el desarrollo de la agricultura y de la industria, los altos salarios elevaron el precio de costo de los productos elaborados, que además encontraban en Australia un mercado limitado. El sostenimiento de los servicios públicos en un país tan grande era demasiado costoso para tan pocos habitantes. La invasión japonesa de nueva Guinea durante la 2ª Guerra Mundial reveló súbitamente a los australianos la debilidad del país.

Por eso, la actitud australiana respecto a los emigrantes cambió a partir de 1945. De 1945 a 1960 más de un millón de personas se han establecido en el país, se trata de blancos, mitad británicos y mitad desplazados de Europa Central, Italianos, Holandeses y Españoles. El máximo de llegada se alcanza en 1950. Después las cifras disminuyen porque el gobierno redujó los contingentes autorizados.

La absorción de estos nuevos australianos pudo realizarse en condiciones bastante favorables. Sin embargo, las dificultades de alojamiento son múltiples, pues el campo necesitaba brazos y los recién llegados se amontonaban en las ciudades.

Pero esas dificultades son relativamente mínimas y el aflujo de inmigrantes ha contribuido a una notable expansión de la economía australiana.

JUAN PULGAR FERNÁNDEZ

RELACIÓN DE AXUDAS

**QUE PODE SOLICITAR Á CONSELLERÍA DE AGRICULTURA, GANDERÍA E MONTES
A ASOCIACIÓN DE VECIÑOS "ROCAS" DO CONCELLO DE ESGOS (OURENSE):**

1 - DEFENSA SANITARIA DOS CULTIVOS

Vai destinada a Agrupacións formalmente constituídas, que presenten programas técnicos d control fitopatolóxicos.

Consisten no 20% do investimento aprobado: 700.000 pts. por programa técnico; 75% e medios naturais e 2.200.000 pts. por técnico e programa.

2 - MELLORAS NOS MONTES

Para fomenta-las plantacións forestais nas explotacións agarias e axudar a preserva-lo medio ambiente.

As axudas consisten no 80% no caso de plantacións e no 60% para camiños.

Vai destinada a calquera persoa física ou xurídica.

3 - AXUDAS Á PROMOCIÓN E COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS AGRARIOS E AGROALIMENTARIOS GALEGOS

Para o impulso da promoción e comercialización dos produtos agroalimentarios galegos.

Consisten do 30% ó 75% dos gastos de promoción, geiras, estudos, programas e controles.

4 - EQUIPAMENTO E MODERNIZACIÓN DAS INSTALACIÓNS ARTESANAS DE AUGARDENTE DE BAGAZO

Para a modernización e potenciación das industrias de elaboración e embotellado.

Consisten: -30-50% dos activos subvencionables

-50-75% dos gastos de posta en marcha.

5 - AXUDAS PARA O DESENVOLVEMENTO DE CURSOS E SEMINARIOS DE CAPACITACIÓN DOS AGRICULTORES E DAS SÚAS FAMILIAS

Para a mellora do nivel cultural e apoio socioeconómico ó medio agrícola.

A axuda variable por alumno, según o tipo de curso e duración ou módulo.

Tamén axudas a viaxes de prácticas.

6 - FOMENTO DO ASOCIACIONISMO COOPERATIVO DA XUVENTUDE AGRARIA

Para a unión de esforzos e recursos para xoves, como sistema educativo e práctico de resolución dos seus problemas agrarios.

Vai destinada a xoves maiores de idade e menores de 40 anos, vinculados ó sector agrario.

7 - AXUDAS PARA MELLORA E RESTAURACIÓN DO MEDIO AMBIENTE NATURAL E DOS SEUS COMPOÑENTES

Para a restauración e mellora do medio natural e dos seus recursos.

Consisten no -50-70-90%, segundo as actividades a realizar.

8 - AXUDAS PARA ESTUDIOS, OBRAS, TRABALLOS E ACTIVIDADES PARA A DIVULGACIÓN DO MEDIO NATURAL

Para favorece-lo coñecemento do medio natural galego.

Consisten no 65 ou 50%, segundo as actividades a realizar ou os equipos e materiais.

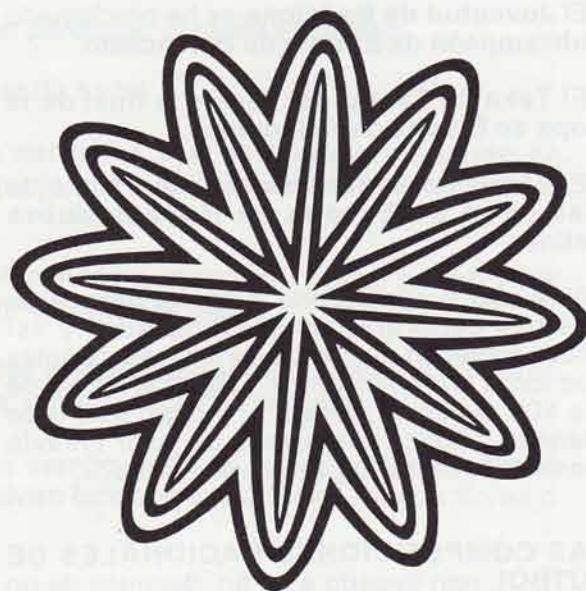
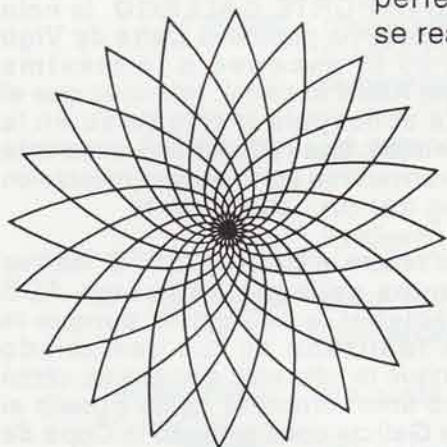
EN ESGOS, EL ENCAJE DE BOLILLOS, TODO UN ÉXITO

El viernes, día 19 de junio a las 19 horas, tuvo lugar la clausura de un cursillo organizado por la Concejalía de Cultura de este Ayuntamiento, celebrado a los largo de dos meses con la asistencia de 15 personas que se han iniciado en las técnicas del maravilloso encaje de Camariñas, siendo su resultado enormemente positivo.

Las aventajadas alumnas van a continuar sus tareas para sorprendernos en el mes de agosto con motivo de las fiestas patronales con una exposición de sus hermosos trabajos para que sirvan de estímulo y motivación a otros vecinos.

Tras un pequeño descanso veraniego, esperamos seguir perfeccionando los encajes a través de un nuevo cursillo que se realizará antes de finalizar el año 92.

CONCEJALÍA DE CULTURA



La llegada de 1992 marca un hito en la historia del deporte español. Será la primera vez que se celebran en nuestro país unas Olimpiadas, lo cual supone un reto muy importante para todos.

Para comenzar, Barcelona 92 ya ha empezado a batir récords y será la olimpiada a la que asistirán más países.

Esgos, al igual que toda España, recibirá el paso de la Antorcha Olímpica. El día 4 de julio nuestros vecinos Manuel Formoso Álvarez ("Cartero") y Camilo Rodríguez Rodríguez serán los encargados de portarla en bicicleta a su paso por nuestro municipio.

El trayecto de la Antorcha será de 5 kms. Llegará a O Pinto a primera hora de la mañana y allí la recogerá uno de nuestros convecinos y la llevará durante 2,5 kms. y en un tiempo de 6 min. Se la entregará al segundo porteador que también la llevará en un trayecto y tiempo iguales al anterior hasta su llegada al Alto do Couso.

Como preámbulo a este evento, el **DEPORTE ESPAÑOL YA SE HA DEJADO NOTAR EN EUROPA**. Cabe destacar:

- El **F.C. Barcelona** se ha proclamado **Campeón de Europa** por vez primera en su historia y después de 26 años sin haberlo conseguido ningún equipo español..

- El **Dorna Godella** ha conseguido también la **Copa de Europa de Baloncesto**, siendo la primera vez que lo logra un equipo femenino español.

- El **Juventud de Badalona** se ha proclamado **Subcampeón de Europa de Baloncesto**.

- El **Teka de Santander** llegó a la **final de la Copa de Europa de Balonmano**.

- El **Liceo Caixa Galicia** obtuvo el título de **Campeón de Europa de Hockey sobre patines**.

Ahora sólo queda esperar a Agosto para saber qué nos depararán estas Olimpiadas y así poder contestar a muchos de los interrogantes que todos nos planteamos: ¿Batirá el récord de los 100 m lisos? ¿Caerá el tiempo de Pietro Menea? ¿Budka será capaz de volar todavía más alto? ¿Batirá España su medallero?...

LAS COMPETICIONES NACIONALES DE FÚTBOL han llegado a su fin, después de un año intenso, emocionante y competido como ninguno. Por fin se despejó la incógnita y el



F.C. Barcelona se ha proclamado por segundo año consecutivo **Campeón de Liga**, una liga que ha dominado el R. Madrid y que la ha "regalado", tan sólo 20 min. antes de finalizar, a un Barcelona que ha desplegado un juego preciosista y espectacular, aunque no ha sido tan regular como el Real Madrid.

En **BALONCESTO**, el **Juventud de Badalona** ha revalidado el **título de la Liga**, imponiéndose al Real Madrid por un apretado 3-2. El Barcelona defraudó; y Taugrés, Elosúa, Forum, Cal y Estudiantes dieron color y emoción a una competición que ya NO es cosa de tres.

En cuanto al **DEPORTE GALLEGO**, la nota más destacada la ha puesto el **Celta de Vigo** consiguiendo el **ascenso a la máxima categoría** del fútbol español, mientras que el Compostela conseguía mantenerse en la Segunda División, tras realizar una excelente campaña y convertirse en el equipo revelación de la Liga.

Por lo que se refiere al **BALONCESTO**, los tres representantes gallegos en la Liga ACB lograron mantener la categoría, aunque la temporada realizada no fue demasiado brillante. Aunque la nota más destacada, como hemos dicho anteriormente, la ha puesto el **Liceo Caixa Galicia** consiguiendo la **Copa de Europa de Hockey sobre patines**.

A **NIVEL COMARCAL** hemos de destacar el **segundo puesto** obtenido por el **Nogueira de Ramuín** en la **Liga de Primera Regional** y lamentar por otro lado, el descenso del Maceda, uno de los clásicos de la 1ª Regional que, a pesar de los buenos resultados cosechados en la recta final de la liga, no ha conseguido mantener la categoría.

Como hemos visto, el comienzo del Año Olímpico para el deporte gallego y español, en general, nos ha proporcionado grandes satisfacciones y sólo cabe desear que esta buena racha continúe.

El **geranio Pelargonium** incluye 230 especies y su nombre procede de la palabra griega pelargos (cigüeña). Con ello se hace referencia al fruto, que recuerda el pico de una cigüeña.

Si disponen de luz abundante constituyen buenas plantas de interior.

Existen numerosos colores e incluso, variedades de dos colores.

Los geranios trepadores son muy populares para jardineras de ventana y plantas colgantes.

Están, también, muy de moda los geranios de hojas aromáticas.

Deben comprarse ejemplares compactos con entrenudos cortos. Evitar los que resultan zanquilarios y tengan hojas amarillentas.

CARACTERÍSTICAS:

Época de floración: todo el verano.

Temperatura: la ambiental en verano, con una máxima de 24º, pero no demasiado calor en invierno. El máximo 13 - 16º.

Agua: riegos en abundancia de dos a tres veces a la semana en verano. Puede permanecer casi secos en invierno. Echar agua sólo si la temperatura es superior a 16º.

Abonado: en verano añadir abono líquido al agua cada 14 días.

Humedad: no les gusta que se les rocíe por encima, pues se pudren. Prefieren una atmósfera seca.

Limpieza: si se llenan de polvo usar un plumero. No se debe emplear abrillantador.

Atmósfera: les gusta mucho el aire, en particular durante el verano.

Tierra: nº1 de marga o un compost de turba.

Cambio de maceta: florece mejor en maceta estrecha. Hacer el cambio cuando se desarrolle a partir de esqueje, pero dejarlos en la misma maceta cuando alcancen unos 25 cm. de altura.

Poda: vigorosa en primavera. Arrancar a mano las flores secas y las hojas muertas por su punto de unión al tallo.

Propagación: mediante esquejes apicales de tallo tomados a finales del verano o comienzos de primavera; o bien mediante semillas.

Longevidad: sobreviven durante mucho tiempo, pero es mejor no tenerlos más de dos años, pues se vuelven leñosos y producen menos flores o las dan pequeñas.

CANCIÓN POPULAR GALEGA

POUSA POUSA

I *Fun a taberna do meu compadre
fun polo vento e vin polo aire* } BIS

*e como cousa de encantamento
fun polo aire e vin polo vento* } BIS

*E pousa, pousa, pousa
e non me toques naquela cousa
e pousa pousa axiña
e non me toques naquela cousiña* } BIS

II *Marmuraban as miñas veciñas
que eu andaba co crego nas viñas*

*i eso é verdade i eu non o nego
que eu andiven nas leiras do crego*

III *Cando me case xa teño un galo
xa miña nai non me ten que dalo*

*cando me case xa teño un polo
xa miña nai non me ten que dar todo.*

UNHA NOITE NA EIRA DO TRIGO

I *Unha noite na eira do trigo
o reflexo do branco luar
unha nena choraba coitada
os desdés dun ingrato galán.*

*Aflixida e queixosa decía
xa no mundo non teño ninguen
vou morrer e non ven os meus ollos
os ollos do meu doce ben.*

*Os seus ecos de malenconía
camiñaban nas alas do vento
e un lamento, repetía
xa no mundo non teño ninguen.*

II *Lonxe dela, de pé sobre a popa
dun alevé negreiro vapor
emigrado camiño da América
vai o probe, infeliz amador.*

*I ó mirar ás xentis anduriñas
cara a terra que deixa cruzar
quen puidera dar volta, pensaba,
quen puidera con vosco voar
mais as aves i o buque fuxían
sin ouvir seus amargos lamentos
soio os ventos, repetían
quen puidera con vosco voar.*

III *Noites craras, de aromas e lúa
dende enton que tristura en vos hai
pros que viron chorar unha nena
pra os que viron o barco marchar.*

*Dun amor celestial, verdadeiro
quedan soio de bagoas a proba
unha cova, un outeiro
i un cadavre no fondo do mar.*

ALALA DE ARNOIA

I *Barqueiros de Ribadavia
víndeme pasar a minhe
que veño da Santa Rosa
e vou pra San Agustinhe
ai la lelo, ailalalao* } BIS

II *Boga barqueiro de presa
non deixes que a auga che leve
que vou ver os meus amores
antes de que a noite chegue
ailalelo, ailalalo
ailalelo, ailalalo* } BIS

NIÑOS ENVUELTOS

Se coge un filete grande y se le pone una loncha de jamón serrano y una de queso; se envuelve en un rollo y se ata con un hilo, se reboza en harina y se dora en la sartén.

A continuación, se pica media cebolla, se le añade vino blanco y un poquito de agua en la sartén junto con el rollo y se deja hasta que al pincharlo con el tenedor se note pasado.

1º Plato:
NIÑOS ENVUELTOS

2º Plato:
CASTAÑETA AL HORNO

3º Plato: Postre:
FLAN DE COLA-CAO

Un consejo:

¡Que siente bien!
Sentará mejor si se riega
con un buen vino de la tierra.

CASTAÑETA AL HORNO

En una besuguera se pone una capa de cebolla, otra de rajás de tomate cortado muy fino.

La castañeta se adereza con sal, perejil y ajo y se pone encima de la cebolla.

A continuación, se le echa un chorro de aceite y medio vaso de vino blanco.

Cuando esté casi cocida se cubre de pan rallado y se vuelve a meter al horno, hasta que esté dorada.

FLAN DE COLA-CAO

Ingredientes:

medio litro de leche
5 huevos
150 gr. de azúcar
6 cucharadas de Cola-Cao
Una cáscara de limón

Modo de hacerlo: se hierve la leche con la corteza de limón, se deja enfriar. En otro recipiente se mezclan los huevos, el azúcar y el Cola-Cao hasta obtener una pasta lisa. A continuación se añade la leche, se mezcla todo y se echa en un molde untado de mantequilla y se pone a cocer al horno a bañomaría. Para saber si está se pincha con una aguja de calcetar y si sale limpia, ya está preparado.

Aprende a ser feliz

JAJAIRA BLANCO

Tus 6 médicos

1

Relájate y duerme

Antes de dormir, relájate. Respira hondo y con ritmo y te quedarás....

2

Suda un poco

Tienes dos pulmones y apenas los utilizas. Llenalos!. El mejor calor es el de tu cuerpo.

3

No tengas Prisa

Cada cosa lleva el tiempo que necesita. Tranquilo, sin nervios te saldrá mejor.

4

Deja de aparentar

Tienes una vida auténtica, utilízala, no hagas de ella un drama. Quitate la máscara, ésta es para el teatro.

Se auténtico

5

Desconecta la tele y la radio

Desenchúfate del ruido, música, noticias....

Descansa, descubre lo mágico que es un rato en silencio.

6

Trata con personas

¿Has intentado descubrir a las personas que te rodean? ¿Sabes lo que piensan? ¿Lo que sienten? Descubre los. Verás qué sorpresas.

7

Piensa en positivo

Ser optimista no es ser tonto, sino tener la valentía de reconocer que hay mucho bueno en la vida.

8

Ten Fe

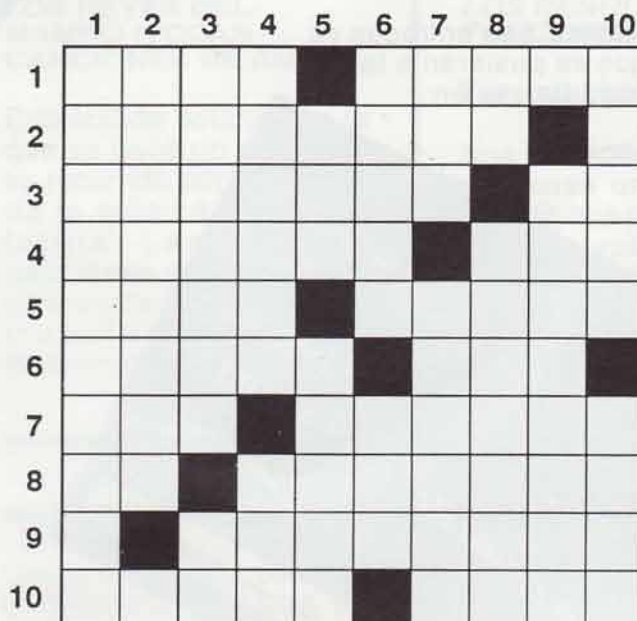
la fe no es distraerse mirando a las nubes, sino sentir la Vida que sube de las raíces del corazón.

9

Crucigrama

PASATIEMPOS

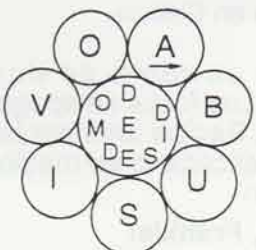
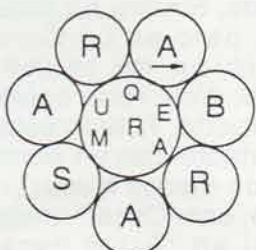
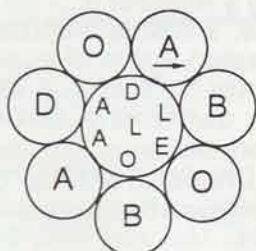
NOEMI RODRÍGUEZ



HORIZONTALES. 1: Depósito de huesos. Fábulas, tradiciones alegóricas. 2: Nevatilla, aguzanieves. Vocal. 3: Obra escrita y no publicada. Pronombre personal. 4: Persiguiése y matase animales. Flanco de un ejército. 5: Capullo de seda formado por dos o más gusanos. Grietas en los cascos de las caballerías. 6: Mamíferos carnívoros americanos parecidos al tigre. Personaje bíblico celebre por su paciencia. 7: Cerveza inglesa. Plantas abietáceas que viven en lugares fríos. 8: Matrícula española. Trabajaré con solicitud penosa. 9: Vocal. Hazlas frente, enfrentalas con osadía y valor, sin amedrentarte por nada. 10: Aliad en un mismo propósito. Espuerta grande sin asas.

VERTICALES. 1: Nombre común a todas las enfermedades de las uñas. 2: En la antigua Roma, salón de sesiones del senado. Vocal. 3: Acostúmbrame, habitúame. Partícula inseparable privativa. 4: Hablando de la red, échala al agua para pescar. Adverbio de lugar. 5: Al revés, tratamiento inglés. Ciudad de Israel, al norte del lago Tiberíades. 6: Introducir una cosa en otra. Establecimiento donde se expenden bebidas. 7: En femenino, terminación propia del diminutivo. Diversas, diferentes. 8: Símbolo químico del tántalo. Golpéale con un látigo. 9: Vocal. Preparar un producto cuidadosamente por medio de un trabajo adecuado. 10: Únicas en su especie. Municipio de la provincia de Huesca.

Significan lo mismo
Dentro del botón de cada flor encontrarás las letras que bien ordenadas te darán un sinónimo.



SOPA DE LETRAS

Diviértete un rato y aprovecha para revisar tus conocimientos de ciencias naturales. Trata de encontrar el nombre de 14 moluscos.

ABNOLLIJEM
LISSLRHCC
MGNJVVSALA
EAOSIASAAL
JRRRSBJNRA
AOISEPIAIM
RRPPAUAAEA
TTIIQQMSIR
SSHOPLUPVV
OHCEREBREB

JEROGLÍFICO

DIA
DIA
DIA
DIA

- ¿Cómo va el negocio?

"LA VOZ" EN GALICIA

OLGA MOJÓN COSTELA

Fueron setenta minutos auténticamente inolvidables. Las entradas ya estaban en nuestras manos desde el día en que se pusieran a la venta. No debíamos dejar pasar la oportunidad de ver en persona a un genuino mito viviente de este siglo. ¡Y sólo iba a estar a menos de doscientos kilómetros!

La cita era a las 22:00 en el Coliseum de La Coruña.

El escenario era sencillo, cuadrangular y dispuesto en el medio del recinto.



música ligera contemporánea.

Hizo lo que quiso sobre el escenario. Anuncia que va a beber un vaso de whisky y menciona la marca (JackDaniel's), y lo bebe, antes de empezar a cantar "The lady is a tramp". Entre el público surge la pregunta: "pero... ¿cuántos años tiene?". Los gritos son de "torero, torero". Enciende un pitillo descaradamente. Su silueta se envuelve en el humo, mientras entona "one for my baby" y la orquesta responde acompasadamente.

A las once menos cuarto, y después de la actuación del telonero, los altavoces pregonaron:

"Ladies and gentlemen: Frank Sinatra!". Todo el público, puesto en pié, le tributamos una sonora ovación mientras caminaba, sobre una alfombra roja, y elegantemente vestido con su smoking y pajarita, hasta el escenario con los 76 años a sus espaldas.

Los compases de "Come fly with me" comenzaron a sonar impecablemente interpretados por la orquesta de sesenta músicos, dirigidos por su hijo -Frank Sinatra Jr.-, que lo acompaña en este su "Jubilee Tour", iniciado hace dos años en New Jersey. La voz de Frankie volvió a encandilar a todos los asistentes. Siguieron temas como "All or nothing at all", "Strangers in the night", "For once in my life", "I've got you under my skin"... hasta un total de dieciseis clásicos de oro de la

A sus setenta y seis años, Sinatra no está ya para muchos paseos, pero en La Coruña demostró su condición de leyenda personificada. "New York, New York" adelanta que llega el final del concierto. Fueron setenta y cinco minutos de contacto con un hombre que grabó centenares de discos e interpretó más de setenta películas, con "Oscar" uncluido (inolvidable su papel en "From here to eternity"). Una persona, Francis Albert Sinatra, que, por una vez, estuvo en Galicia.

Una niña le entrega un ramo de flores amarillas. No hay bises. Los focos se apagan y se encienden las luces. Recibe innumerables "bravos" y abandona el escenario en medio de una espectacular ovación.

Thank you, Frankie!

LOS REYES DEL MAMBO (TOCAN CANCIONES DE AMOR).

Espléndida película en la que se hace un exhaustivo recorrido por la historia de la música cubana y latina. Las mejores canciones y los mejores intérpretes. Destaca el trabajo de Antonio Banderas.

MEDITERRANEO

Oscar a la mejor película extranjera en 1992 en Hollywood. Es una película italiana muy entretenida que narra la vida de unos soldados italianos olvidados en una isla del Mediterráneo durante la 2ª Guerra Mundial.

MATRIMONIO DE CONVENIENCIA

Simpática, alegre y emocionante película interpretada por Gerard Depardieu.

LOS RENGLONES TORCIDOS DE DIOS.

Torcuato Luca de Tena.

Nos narra la odisea por la que pasa una psicóloga que sin que prácticamente nadie lo sepa se introduce en un manicomio para estudiarlo desde dentro.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

H. R. Tolkien

Obra que consta de tres tomos, aunque no os asusteis, pues los leereis en un periquete, ya que engancha más que "Rubi". Nos cuenta una odisea plagada de multitud de seres, tierras y emociones diferentes, en la que los protagonistas son unos personajillos llamados Hobbits.

LOS PILARES DE LA TIERRA

Ken Follet.

Narra todas las vicisitudes que suceden a los constructores de catedrales en la Edad Media. A través del relato vemos el enfrentamiento del señor feudal con los vasallos, la religiosidad de la Edad Media.

TIENDAS DE VENTAS DE DISCOS POR CORREO:

NEBRASKA RECORDS.
Ap. 172
08570 Torelló. Barcelona.

DISCOS DEL SUR.
C/ Marqués de Leganés, 6
28004 Madrid.
Tel. 5411634

EXTRA
C/ Rosellón, 30
08025 Barcelona
Tel. 93-4590370

DISCOS RECOMENDADOS:

"WALKING ON FIRE"
de Kenny Neal.
Espléndido blues, de los 90.

"THE MAMBO KINGS"
de Tito Puente.
Música latina a cargo del gran maestro que aprovecha el merecido éxito de la película Los reyes del mambo (Tocan canciones de amor.).

"BIEN, MEJOR"
de Los Del-Tonos.
Espléndido Power blues nacional.

El espléndido guitarrista de jazz **RONY JORDAN** nos presenta su magnífico primer LP en el que nos maravilla descubriendo nuevas posibilidades de la guitarra.

p.	2	PRESENTACIÓN
p.	3	SAÚDA DO ALCALDE
p.	4	NOVA XUNTA DIRECTIVA
p.	5	LOS SÍMBOLOS DE GALICIA
p.	7	CONSEJOS Y RECOMENDACIONES PARA UNA BUENA SALUD
p.	8	ACTIVIDADES DA ASOCIACIÓN
p.	9	RECORRIDO POR LA ZONA NORTE DE NUESTRO MUNICIPIO
p.	12	CUESTIONARIO PERSONAL "O CASTELO"
p.	13	OLLANDO A ROCAS
p.	14	OS MAIOS
p.	15	VIAXE Á EXPO 92
p.	18	DÍA DAS LETRAS GALEGAS
p.	21	SEGURIDAD EN EL TRABAJO
p.	22	A NOSA XENTE
p.	25	RELACIÓN DE AXUDAS
p.	26	EL ENCAJE DE BOLILLOS
p.	27	DEPORTES
p.	28	GERANIO
p.	29	CANCIÓN POPULAR GALEGA
p.	30	PARA COMER BIEN Y BARATO
p.	31	COMIC
p.	32	PASATIEMPOS
p.	33	"LA VOZ" EN GALICIA
p.	34	CINE. LIBROS. DISCOS.

SOLUCIÓN PASATIEMPOS

Crucigrama

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	O	S	A	R		M	I	T	O	S
2	N	E	V	E	R	E	T	A		O
3	I	N	E	D	I	T	A		E	L
4	C	A	Z	A	S	E		A	L	A
5	O	C	A	L		R	A	Z	A	S
6	P	U	M	A	S		J	O	B	
7	A	L	E		A	B	E	T	O	S
8	T	O		A	F	A	N	A	R	E
9	I		A	C	A	R	A	L	A	S
10	A	U	N	A	D		S	E	R	A

Solución al jeroglífico:

Cada día peor

Solución Sopa de letras

Ostra. Mejillón. Almeja.
Bigaro. Berberecho.
Navaja. Coquina.
Chipirón. Chirla. Vieira.
Pulpo. Calamar. Gibia.
Sepia.

Solución a Significan lo mismo:

abobado-alelado
abrasar- quemar
abusivo-desmedido

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO

O CASTELO
O CASTELO
O CASTELO